

AHBP03M2-5A

AHBP05M2-5A

AHBP07M2-5A

EN Instruction Sheet

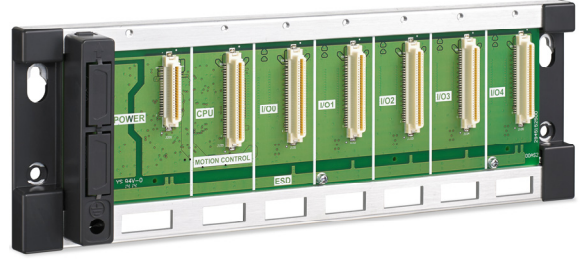
TR Bilgi Dökümanı

TW 安裝說明

CN 安装说明



5014004706
2022-05-13



www.deltaww.com

- EN ✖ This is an OPEN TYPE module and therefore should be installed in an enclosure free of airborne dust, humidity, electric shock and vibration. The enclosure should prevent non-maintenance staff from operating the device (e.g. key or specific tools are required for operating the enclosure) in case danger and damage on the device may occur.
- FR ✖ Ceci est un module ouvert et il doit donc être installé dans un coffret à l'abri des poussières, des vibrations et ne pas être exposé aux chocs électriques. Le boîtier ou l'armoire doit éviter toute action d'un personnel autre que celui affecté à la maintenance de l'appareil (par exemple, clefs, outils spécifiques pour l'ouverture du coffret), ceci afin d'éviter tout accident corporel ou endommagement du produit).
- TR ✖ Bu ürün AÇIK TIP bir modül olup toz, rutubet, elektrik şoku ve titreşimden uzak kapalı yerlerde muhafaza edilmelidir. Yanlış kullanım sonucu ürünün zarar görmesini önlemek için yetkili olmayan kişiler tarafından ürüne müdahale edilmesini önleyecek koruyucu önlemler alınmalıdır. (Ürünün bulunduğu panoya kilit konulması gibi).
- TW ✖ 本機為開放型 (OPEN TYPE) 機種，因此使用者使用本機時，必須將之安裝於具防塵、防潮及免於電擊/衝擊意外之外殼配線箱內。另必須具備保護措施（如：特殊之工具或鑰匙才可打開）防止非維護人員操作或意外衝擊本體，造成危險及損壞。
- CN ✖ 本机为开放型 (OPEN TYPE) 机种，因此使用者使用本机时，必须将其安装于具防尘、防潮及免于电击/冲击意外的外壳配线箱内。另必须具备保护措施（如：特殊的工具或钥匙才可打开）防止非维护人员操作或意外冲击本体，造成危险及损坏。

EN Please refer to the AH Motion - Hardware Manual for more information.

TW 詳細資料請參考 AH Motion 硬體手冊

TR Daha fazla bilgi için lütfen AH Motion - Donanım Klavuzuna bakınız

CN 详细资料请参考 AH Motion 硬件手册

EN Assembly

TR Montaj

TW 安裝

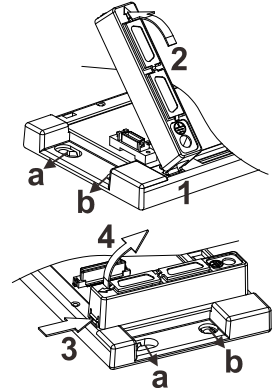
CN 组装

EN Backplane : fix the backplane on the installation surface with the screws (M5). Then, tighten the screws indicated by "a", and hang the backplane. Finally, tighten the screws indicated by "b".
Dust cover: hook the dust cover onto the lower slot indicated by "1", press the cover down in the direction as "2" indicated and then press the cover click indicated by "3" to have it clicked into the upper slot. Remove the dust cover: press to release the cover click indicated by "3" from the upper slot and pull it up in the direction as "4" indicated.

TR (M5) vidalar ile kurulum yüzeyinde alt paneli sabitleyin. Sonra (a) ile gösterilen vidaları sıkın ve alt paneli sabitleyin. Son olarak (b) ile gösterilen vidaları sıkınız.
Toz koruyucu kapak: Kapağı "1" ile gösterilen alt yuvaya oturtun. Kapağı "2" ile gösterilen yönde aşağı bastırın. Sonra üst yuvaya oturtmak için "3" ile gösterilen kapak tutucusuna basın. Toz koruyucu kapağı çıkartmak: Üst yuvadan "3" ile gösterilen kapak tutucusunu çıkartmak için bastırın ve "4" ile gösterilen yönde yukarı çekin.

TW 背板：以螺絲（M5）固定，先鎖上方 a，再鎖下方 b（ab 左/右各 1 顆螺絲）即可。
防護蓋：將下方卡勾（標示 1 處）插入背板卡槽後，依 2 號箭頭方向將卡扣按壓扣入背板卡槽安裝；欲取下時，先按壓卡扣（3 號箭頭處），再將防護蓋依 4 號箭頭方向以往外向上方式取出。

CN 背板：以螺丝（M5）固定，先锁上方 a，再锁下方 b（ab 左/右各 1 顆螺絲）即可。
防护盖：将下方卡勾（标示 1 处）插入背板卡槽后，依 2 号箭头方向将卡扣按壓扣入背板卡槽安裝；欲取下時，先按壓卡扣（3 号箭头处），再将防护盖依 4 号箭头方向以往外向上方式取出。



EN Installation of DIN Rails

TR DIN Ray Montaj

TW DIN 鋁軌安裝

CN DIN 铝轨组装

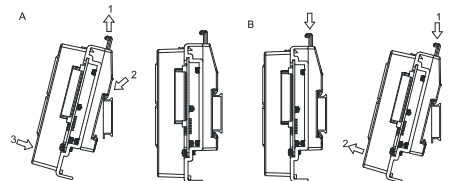
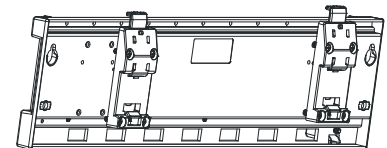
EN It is applicable to 35 mm DIN rails. Install the rail clips on the backplane.
A. Installation: 1. Pull the fixing rods upward. 2. Place the backplane on the DIN rail.
3. Press the fixing rods downward.

B. Removal: Press the fixing rods downward. 2. Remove the backplane.
TR 35mm DIN rayları için geçerlidir. Ray klipslerini alt panel üzerine yerleştiriniz.
A. Kurulum: 1. Sabitleme çubuklarını yukarı çekin. 2. Alt paneli DIN ray üzerine yerleştirin. 3. Sabitleme çubuklarını aşağı bastırın.

B. Çıkarma: Sabitleme çubuklarını aşağı bastırın. 2. Alt paneli çıkartın.

TW 適用35mm之DIN鋁軌。將鋁軌固定扣安裝在背板上。
A. 安裝：1. 將上方固定桿向上拉起。2. 將背板架在鋁軌上。3. 往下扣壓，完成固定。
B. 取下：1. 將上方固定桿向下按壓。2. 將背板取下。

CN 适用35mm之DIN铝轨。将铝轨固定扣安装在背板上。
A. 安装：1. 将上方固定杆向上拉起。2. 将背板架在铝轨上。3. 往下扣压，完成固定。
B. 取下：1. 将上方固定杆向下按壓。2. 将背板取下。



EN Dimensions(mm) & Product Profile

(taking AHBP05M2-5A for example)

TR Ölçüler(mm) & Ürün Görünüşü

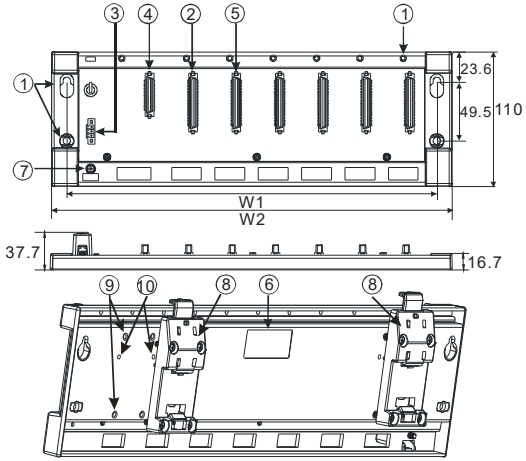
(Örneğin ; AHBP05M2-5A)

TW 尺寸 (mm) 及產品外觀

(以 AHBP05M2-5A 說明)

CN 尺寸 (mm) 及产品外观

(以 AHBP05M2-5A 说明)



	W1	W2
AHBP03M2-5A	232.4 mm	257 mm
AHBP05M2-5A	303 mm	328 mm
AHBP07M2-5A	374 mm	399 mm

	EN	TR	TW	CN
1	Screw hole	Vida deliği	螺絲固定孔	螺丝固定孔
2	MC module slot	MC modülü slot	MC 模組插槽	MC 模块插槽
3	RS-485 communication port	RS-485 haberleşme port	RS-485 通訊埠	RS-485 通讯端口
4	Power module slot	Besleme modülü slot	電源模組插槽	电源模块插槽
5	I/O module slot	I/O modülü slot	I/O 模組插槽	I/O 模块插槽
6	Label	Etiket	標籤	标签
7	Ground screw	Topraklama vidası	接地螺絲	接地螺丝
8	DIN rail clip	DIN ray klipsi	鋁軌固定扣	铝轨固定扣
9	DIN rail clip screw hole	DIN ray klipsi vida deliği	鋁軌固定扣螺絲固定孔	铝轨固定扣螺丝固定孔
10	DIN rail clip positioning hole	DIN klips konumlama deliği	鋁軌固定扣定位孔	铝轨固定扣定位孔

部件名称 Part Name	有害物质-Hazardous Substances						台達電子工業股份公司 機電事業群 地址：33068 桃園市桃園區興隆路 18 號 電話：886-3-3626301 傳真：886-3-3716301	Industrial Automation Headquarters Delta Electronics, Inc. Taoyuan Technology Center No.18, Xinglong Rd., Taoyuan District, Taoyuan City, 33068, Taiwan TEL: 886-3-362-6301 / FAX: 886-3-371-6301																							
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六价铬 (Cr VI)	多環聯苯 (PBB)	多環二苯醚 (PBDE)		Delta Greentech (China) Co., Ltd. 238 Min-Xia Road, Pudong District, Shanghai, P.R.C. 201209 TEL: 86-21-5863-5678 / FAX: 86-21-5863-0003																							
金属部件 Metal Part	X	O	O	O	O	O	中达电通股份有限公司 地址：上海市浦东新区民复路 238 号 邮编：201209 电话：(021) 5863-5678 傳真：(021) 5863-0003	沈阳		济南	杭州	重庆	乌鲁木齐	天津																	
塑料部件 Plastic Part	O	O	O	O	O	O		电话：(024)2334-1160		电话：(0531)8690-6277	电话：(0571)8882-0610	电话：(023)8806-0306	电话：(0991)4678-141	电话：(022)2301-5082																	
电子件 Electronic	X	O	O	O	O	O		哈尔滨		太原	合肥	昆明	兰州	南京																	
触点 Contacts	O	O	X	O	O	O		电话：(0451)5366-5568		电话：(0351)4039-485	电话：(0551)6281-6777	电话：(0871)6313-7362	电话：(0931)6406-725	电话：(025)8334-6585																	
线缆和线缆 附件 Cable & Cabling accessories	X	O	O	O	O	O		长春		郑州	武汉	广州	西安	长沙																	
电池 Battery	O	O	O	O	O	O	电话：(0431)8892-5060		电话：(0371)6384-2772	电话：(027)8544-8475	电话：(020)3879-2175	电话：(029)8836-0780	电话：(0731)8549-9156																		
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。 This table is made according to SJ/T 11364. O: Indicates that the concentration of hazardous substance in all of the homogeneous materials for this part is below the limit as stipulated in GB/T 26572. X: Indicates that concentration of hazardous substance in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit as stipulated in GB/T 26572.								呼和浩特		石家庄	南昌	厦门	贵阳	福州																	
								电话：(0471)6297-808		电话：(0311)8666-7337	电话：(0791)8625-5010	电话：(0592)5313-601	电话：(0851)8690-1374	电话：(0591)8755-1305																	
								北京		上海	成都	南宁	北京	上海																	
								电话：(010)8225-3225		电话：(021)6301-2827	电话：(028)8434-2075	电话：(0771)2621-501	电话：(010)8225-3225	电话：(021)6301-2827																	
								* 本手册内容若有变更，恕不另行通知。		* 本手册内容若有改动，恕不另行通知。																					
Asia China: Delta Electronics (Shanghai) Co., Ltd. No.182 Minyu Rd., Pudong Shanghai, P.R.C. Post code: 201209 TEL: +86-21-6872-3988 / FAX: +86-21-6872-3996 Customer Service: 400-820-9595 Japan: Delta Electronics (Japan), Inc. Industrial Automation Sales Department 2-1-14 Shibadaiomon, Minato-ku Tokyo, Japan 105-0012 TEL: +81-3-5733-1155 / FAX: +81-3-5733-1255 Korea: Delta Electronics (Korea), Inc. 1511, 219, Gasan Digital 1-Ro., Geumcheon-gu, Seoul, 08501 South Korea TEL: +82-2-515-5305 / FAX: +82-2-515-5302 Singapore: Delta Energy Systems (Singapore) Pte Ltd. 4 Kaki Bukit Avenue 1, #05-04, Singapore 417939 TEL: +65-6747-5155 / FAX: +65-6744-9228 India: Delta Electronics (India) Pvt. Ltd. Plot No.43, Sector 35, HSIIDC Gurgaon, Pin 122001, Haryana, India TEL: +91-124-4874900 / FAX: +91-124-4874945								Thailand: Delta Electronics (Thailand) PCL. 909 Soi 9, Moo 4, Bangpoo Industrial Estate (E.P.Z), Pattana 1 Rd., T.Phraksa, A.Muang, Samutprakarn 10280, Thailand TEL: +66-2709-2800 / FAX: +66-2709-2827 Australia: Delta Electronics (Australia) Pty Ltd. Unit 20-21/45 Normanby Rd., Notting Hill Vic 3168, Australia TEL: +61-3-9543-3720 Americas USA: Delta Electronics (Americas) Ltd. 5101 Davis Drive, Research Triangle Park, NC 27709, U.S.A. TEL: +1-919-767-3813 / FAX: +1-919-767-3969 Brazil: Delta Electronics Brazil Ltd. Estrada Velha Rio-São Paulo, 5300 Eugênio de Melo - São José dos Campos CEP: 12247-004-SP- Brazil TEL: +55-12-3932-2300 / FAX: +55-12-3932-237 Mexico: Delta Electronics International Mexico S.A. de C.V. Gustavo Baz No. 309 Edificio E PB 103 Colonia La Loma, CP 54060 Tlalnepantla, Estado de México TEL: +52-55-3603-9200								EMEA EMEA Headquarters: Delta Electronics (Netherlands) B.V. Sales: Sales.IA.EMEA@deltaww.com Marketing: Marketing.IA.EMEA@deltaww.com Technical Support: iatechnicalsupport@deltaww.com Customer-Support: Customer-Support@deltaww.com Service: Service.IA.emea@deltaww.com TEL: +31(0)40 800 3900 BENELUX: Delta Electronics (Netherlands) B.V. Automotive Campus 260, 5708 JZ Helmond, The Netherlands Mail: Sales.IA.Benelux@deltaww.com TEL: +31(0)40 800 3900 DACH: Delta Electronics (Netherlands) B.V. Coesterweg 45, D-59494 Soest, Germany Mail: Sales.IA.DACH@deltaww.com TEL: +49(0)2921 987 0 France: Delta Electronics (France) S.A. ZI du bois Challand 2, 15 rue des Pyrénées, Lisses, 91090 Evry Cedex, France Mail: Sales.IA.FR@deltaww.com TEL: +33(0)1 69 77 82 60 UK: Delta Electronics Europe Ltd. 1 Redwood Court, East Kilbride, Glasgow, G74 5PF, United Kingdom TEL: +44-1355-588-888								Iberia: Delta Electronics Solutions (Spain) S.L.U Ctra. De Villaverde a Vallecas, 265 1º Dcha Ed. Hormigueras – P.I. de Vallecas 28031 Madrid TEL: +34(0)91 223 74 20 Carrer Llacuna 166, 08018 Barcelona, Spain Mail: Sales.IA.Iberia@deltaww.com Italy: Delta Electronics (Italy) S.r.l. Via Meda 2-22060 Novedrate(CO) Piazza Grazioli 18 00186 Roma Italy Mail: Sales.IA.Italy@deltaww.com TEL: +39 039 8900365 Russia: Delta Energy System LLC Vereskaya Plaza II, office 112 Vereyskaya str. 17 121357 Moscow Russia Mail: Sales.IA.RU@deltaww.com TEL: +7 495 644 3240 Turkey: Delta Greentech Elektronik San. Ltd. Sti. (Turkey) Serifali Mah. Hendem Cad. Kule Sok. No:16-A 34775 Ümraniye – Istanbul Mail: Sales.IA.Turkey@deltaww.com TEL: + 90 216 499 9910 MEA: Eitek Dubai (Eitek MEA DMCC) OFFICE 2504, 25th Floor, Saba Tower 1, Jumeirah Lakes Towers, Dubai, UAE Mail: Sales.IA.MEA@deltaww.com TEL: +971(0)4 2690148							
*We reserve the right to change the information in this instruction sheet without prior notice.																															